

Newsletter #1, Dec 2011-Feb 2012



EN Recent Activity **IN** Kegiatan Terkini

EN First Kick-Off Meeting with North Sulawesi Provincial BPBD and Kabupaten/Kota BPBD December 8, 2011

IN Kick-Off Meeting Pertama dengan BPBD Provinsi Sul-Ut dan BPBD Kabupaten/Kota 8 Desember 2011



EN First Joint Coordination Committee with BNPB, BPBD, Related Agencies, and NGOs January 18, 2012

IN Joint Coordination Committee pertama dengan BNPB, BPBD, Instansi terkait, & NGO 18 Januari 2012



EN Visit to North Sulawesi Provincial BPBD - January 25, 2012

IN Kunjungan ke BPBD Provinsi Sulawesi Utara - 25 Januari 2012



EN Visit to BPBD Kabupaten Minahasa Utara - January 26, 2012

IN Kunjungan Ke BPBD Kabupaten Minahasa Utara - 26 Januari 2012



EN Visit to BPBD Kota Tomohon January 26, 2012

IN Kunjungan ke BPBD Kota Tomohon 26 Januari 2012



EN Visit to BPBD Kota Manado January 27, 2012

IN Kunjungan ke BPBD Kota Manado 27 Januari 2012



EN Project Summary IN Ringkasan Proyek

EN Project Name	The Project for Enhancement of the Disaster Management Capacity of BNPB and BPBD
Duration	November 2011 – September 2015 (4Years)
Overall Goal	The Provincial BPBDs as well as the Regency/Municipality BPBDs beside the pilot areas will be established and their disaster management capacities will be enhanced using the same method as in the Project.
Project Purpose	Enhancement of the disaster management capacities of BNPB, the provincial BPBDs, and the Regency/Municipality BPBDs in the pilot area.
Output 1	[Disaster Data/Information Management] Improvement of the capacity for the Regency/Municipality BPBDs to accumulate disaster data/information that is fundamental for disaster risk management and improvement of the accuracy of such data/information.
Output 2	[Hazard / Risk Mapping] Creation of Hazard and Risk Maps at the regency/municipality level in the pilot area.
Output 3	[DM Planning] Formulation of Regional Disaster Management Plans for regency/municipalities in the pilot area.
Output 4	[DM Drills / CBDRM] Disaster Management Drills are to be conducted in the pilot provinces as well as in regencies/municipalities in the pilot provinces.
Target Disaster	1)Earthquake, 2)Tsunami, 3)Volcanic Eruption, 4)Flood, 5)Landslide, 6)Drought, 7)Destructive Wind, 8)Forest Fire
Counterparts	1) BNPB (Jakarta) 2) Provincial BPBD of North Sulawesi Prov. and Regency/Municipality BPBDs 3) Provincial BPBD of Bali Prov. and Regency/Municipality BPBDs
Beneficiaries	1) Direct Beneficiaries: BNPB, BPBD of North Sulawesi and Bali 2) Indirect Beneficiaries: Residents of Pilot Areas
Project Pilot Area	1) North Sulawesi Province (Sep 2012 - Mar 2014: 19 Months) 2) Bali Province (Apr 2014 - Oct 2015: 19 Months)

IN Nama Proyek	Proyek Peningkatan Kapasitas Penanggulangan Bencana bagi BNPB dan BPBD
Durasi	November 2011 – September 2015 (4 tahun)
Sasaran Keseluruhan	BPBD Provinsi dan BPBD Kabupaten/ Kota di luar daerah target akan dibentuk dan kapasitas penanggulangan bencana mereka akan ditingkatkan melalui metode yang sama seperti dalam proyek ini.
Tujuan Proyek	Peningkatan kapasitas penanggulangan bencana BNPB, BPBD Provinsi, dan BPBD Kabupaten/ Kota di daerah target.
Output 1	[Data Bencana/Manajemen Informasi] Peningkatan kapasitas BPBD Kabupaten/ Kota dalam mengumpulkan data/ informasi bencana yang penting bagi penanggulangan bencana dan peningkatan akurasi data/ informasi tersebut.
Output 2	[Peta Ancaman/ Risiko] Penyusunan Peta Ancaman dan Peta Risiko Bencana di tingkat Kabupaten/ Kota di daerah target
Output 3	[Rencana Penanggulangan Bencana] Penyusunan Rencana Penanggulangan Bencana Daerah untuk Kabupaten/ Kota di daerah target
Output 4	[Simulasi Penanggulangan Bencana/ CBDRM] Simulasi Penanggulangan Bencana dilaksanakan di Provinsi target dan juga di Kabupaten/ Kota di Provinsi target
Bencana Target	1)Gempabumi, 2)Tsunami, 3)Letusan Gunung Api, 4)Banjir, 5)Tanah Longsor, 6)Kekeringan, 7)Angin Topan, 8)Kebakaran Hutan
Rekanan	1) BNPB (Jakarta) 2) BPBD Provinsi Sulawesi Utara dan BPBD Kabupaten/Kota di dalamnya 3) BPBD Provinsi Bali dan BPBD Kabupaten/Kota di dalamnya
Penerima Manfaat	1) Penerima Manfaat langsung: BNPB, BPBD Sulawesi Utara dan BPBD Bali 2) Penerima Manfaat tidak langsung: Penduduk di daerah target proyek
Daerah Target Proyek	1) Provinsi Sulawesi Utara (Sep 2012 - Mar 2014: 19 Bulan) 2) Provinsi Bali (Apr 2014 - Okt 2015: 19 Bulan)

EN Team Member IN Anggota Tim



Ichiro KOBAYASHI
CHIEF ADVISOR/ Comprehensive Disaster Management
(KEPALA PENASIHAT/ Penanggulangan Bencana Komprehensif)
email: koba-645@oriconsul.co.jp - hp: 0812-9879-7748




Ryoji TAKAHASHI
DEPUTY CHIEF ADVISOR/
Regional Disaster Management Planning
(WAKIL KEPALA PENASIHAT/
Perencanaan Penanggulangan Bencana Daerah)
email: taka-509@oriconsul.com - hp: 0812-9879-7731




Noboru IKENISHI
Disaster Management Institution and Organization
(Institusi dan Organisasi Penanggulangan Bencana)
email: ikenishi@almec.co.jp - hp: 0812-9448-0221



Kiyotaka OWADA
Emergency Response Planning
(Perencanaan Tanggap Darurat)
email: ohwada-ky@oriconsul.com - hp: 0812-9879-7753



Makoto IKEDA
Disaster Information System
(Sistem Informasi Bencana)
email: mi-ikeda@adrc.asia - hp: 0812-9879-7742



Kenichi KATO
Disaster Mitigation Measures
(flood, landslide, drought, destructive wind, forest fire)
(Langkah-langkah Mitigasi Bencana
(banjir, tanah longsor, kekeringan,
angin topan, kebakaran hutan))
email: katoken@oriconsul.com - hp: 0812-1916-0311



Sugio IMAMURA
Disaster Mitigation Measure
(earthquake, tsunami, volcanic eruption)
(Langkah-langkah Mitigasi Bencana
(gempabumi, tsunami, erupsi vulkanis))
email: s-imamura@ctgk.co.jp - hp: 0812-9879-7764




Akihiro FURUTA
Database/ GIS
(Basis Data/ Sistem Informasi Geografis)
email: furuta@oriconsul.com - hp: 0812-9879-7738



Yuichi NAKAMURA
Disaster Management Drill 1
(Simulasi Penanggulangan Bencana 1)
email: yuichi.nakamura@tk.pacific.co.jp - hp: 0812-9879-7743




Katsu KATO
Disaster Management Drill 2
(Simulasi Penanggulangan Bencana 2)
email: katoh-kt@oriconsul.com - hp: 0812-9879-7761



Miki KODAMA
Community Based Disaster Risk Management (CBDRM)
(Penanggulangan Bencana Berbasis Masyarakat)
email: mk-kodama@adrc.asia - hp: 0812-9879-7734



Azusa MATSUI
Capacity Development
(Pengembangan Kapasitas)
email: matsui-az@oriconsul.com - hp: 0812-9879-7736



Azusa OKUNO
COORDINATOR/ Support of the expert in
Community Based Disaster Risk Management
(KOORDINATOR/ Pendukung ahli
Penanggulangan Bencana berbasis masyarakat)
email: okunoa@oriconsul.com - hp: 0812-9879-7752



Tandiono Chen
Local Consultant for Output 3
(Konsultan Lokal untuk Output 3)
email: tandiono@gmx.net - hp: 0815-1414-4560



Marisa Mei
Local Consultant for Output 2
(Konsultan Lokal untuk Output 2)
email: marisa.kyuda@gmail.com - hp: 0813-2029-1867



Andre Jaya
Local Consultant for Output 1 and Output 3
(Konsultan Lokal untuk Output 1 dan Output 3)
email: jamperaun@yahoo.com - hp: 0813-2875-7800

JICA Project Office

Badan Nasional Penanggulangan Bencana
(BNPB)
Wisma ITC Lt.5, Jl. Abdul Muis No.8,
Jakarta Pusat, 10160

Proyek Peningkatan Kapasitas Penanggulangan Bencana bagi BNPB dan BPBD



EN First Kick-Off Meeting with North Sulawesi Provincial and Kabupaten/ Kota BPBD. IN Kick-Off Meeting Pertama dengan BPBD Provinsi dan BPBD Kabupaten/ Kota Provinsi Sulawesi Utara.

December 8, 2011

EN This meeting was the first activity conducted by JICA Expert Team. The purpose of this meeting was to introduce the project, the activity and the team members. This meeting was attended by almost all BPBD Kabupaten/Kota in North Sulawesi Province and also attended by representatives of Sam Ratulangi University.

IN Pertemuan ini adalah kegiatan pertama yang dilaksanakan oleh Tim Ahli JICA. Tujuan dari pertemuan ini adalah untuk memperkenalkan proyek ini, aktifitas di dalamnya dan para anggota tim. Pertemuan ini dihadiri oleh hampir semua BPBD Kabupaten/Kota di Provinsi Sulawesi Utara dan juga oleh perwakilan dari Universitas Sam Ratulangi.



The meeting was opened by Mr. Hoyke Makarawung, Head of North Sulawesi BPBD, and followed by Mr. Ichiro KOBAYASHI, Chief Advisor of JICA Expert Team. The presentations made during the meeting are as follows; Disaster Management Institutions and Organization by Mr. Noboru IKENISHI, Introduction of Output 1 by Mr. Makoto IKEDA, Introduction of Output 2 by Mr. Kenichiro KATO, Introduction of Output 3 by Mr. Ryoji Takahashi, Introduction of Activities in Disaster Management Drills in Output 4 by Mr. Yuichi NAKAMURA, and Introduction of Activities on CBDRM in Output 4 by Ms. Miki KODAMA.

Pertemuan ini dibuka oleh Bapak Hoyke Makarawung, Kepala Pelaksana BPBD Provinsi Sulawesi Utara, diikuti oleh sambutan dari Bapak Ichiro KOBAYASHI selaku Kepala Penasihat Tim Ahli JICA. Dalam pertemuan ini, ada beberapa presentasi sbb.; Institusi dan Organisasi Penanggulangan Bencana oleh Bapak Noboru IKENISHI, Perkenalan Output 1 oleh Bapak Makoto IKEDA, Perkenalan Output 2 oleh Bapak Kenichiro KATO, Perkenalan Output 3 oleh Bapak Ryoji Takahashi, Perkenalan Kegiatan dalam Latihan Penanggulangan Bencana dalam Output 4 oleh Bapak Yuichi NAKAMURA, dan Perkenalan Kegiatan CBDRM dalam Output 4 oleh Ibu Miki KODAMA.

The next session was for discussion, and many participants joins to say what is on their mind. Heads and or representatives from Kabupaten/Kota stated that they are glad that this project will be implemented in North Sulawesi Province, since they are well aware that capacity development in Disaster Management is very much needed. They also give some information of current disaster hazard in their Kabupaten/Kota area and their problems in Disaster Management.

Berikutnya adalah sesi diskusi, dan banyak peserta yang menyampaikan ide dan pikirannya. Kepala ataupun perwakilan dari Kabupaten/Kota menyatakan bahwa mereka menyambut baik proyek ini untuk dilaksanakan di Provinsi Sulawesi Utara, sebab mereka sadar bahwa pengembangan kapasitas di bidang Penanggulangan Bencana sangat dibutuhkan. Mereka juga menyampaikan bencana yang rawan terjadi di daerah Kabupaten/Kota dan beberapa permasalahan terkait dengan Penanggulangan Bencana.

JICA Expert Team also distributed a list of Necessary Data for the Project to be collected by each Kabupaten/Kota BPBD, the purpose is to introduce the staff of BPBD with necessary data to be collected and where/ how to collect them.

Tim Ahli JICA juga membagikan daftar Data yang Dibutuhkan untuk Proyek untuk dikumpulkan oleh tiap BPBD Kabupaten/Kota, dengan tujuan memperkenalkan data-data tersebut kepada BPBD dan di mana/ bagaimana memperolehnya.

